



**VULPES GOODS**  
BEAUTYCARE

# **CALLUS REMOVER**

**MANUAL • ANLEITUNG  
HANDLEIDING • MANUEL  
MANUAL • MANUALE • MANUAL**

[WWW.VULPESGOODS.COM](http://WWW.VULPESGOODS.COM)

<b>ENGLISH</b>	<b>4</b>
The Device	5
User Guide	7
Characteristics and Application	8
<b>DEUTSCH</b>	<b>10</b>
Das Gerät	11
Benutzerhandbuch	13
Eigenschaften und Anwendung	14
<b>NEDERLANDS</b>	<b>17</b>
Het apparaat	18
Gebruiksaanwijzing	20
Kenmerken en Toepassingen	21
<b>FRANCAIS</b>	<b>24</b>
Le dispositif	25
Manuel de l'utilisateur	27
Caractéristiques et applications	28

## **ESPAÑOL** **31**

El Dispositivo	32
Guía del Usuario	34
Características y Aplicación	35

## **ITALIANO** **38**

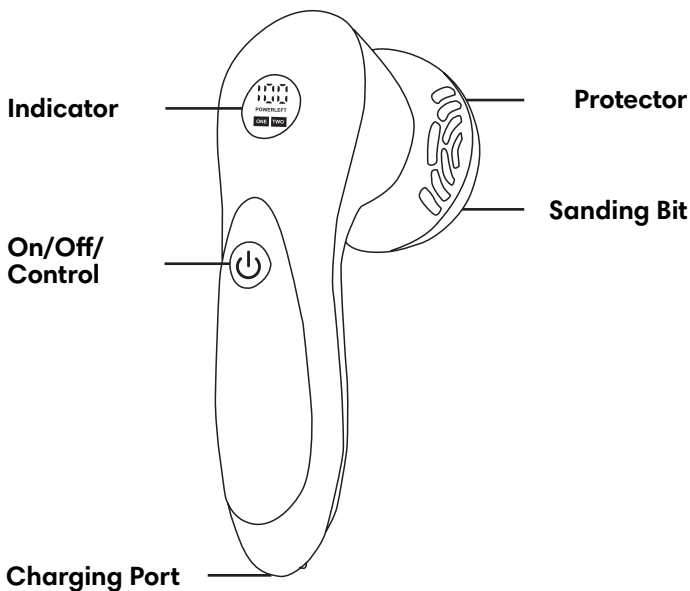
Il dispositivo	39
Guida dell'utente	41
Caratteristiche e Applicazione	42

## **PORTUGUÊS** **45**

O Dispositivo	46
Guia do Usuário	48
Características e Aplicação	49

# ENGLISH

# THE DEVICE



## **Protector**

Always keep the protector in place during use. Without the protector, too much dust can get into the remover, which could damage the device.

## **Sanding Bit**

Choose the correct sanding bit before you start. Each sanding bit has a different coarseness, which affects the result. Do not use the sanding bit on the same spot for more than 5 seconds to avoid irritation.

## **Charging Port**

Use the provided cable to charge the callus remover. Charge the device for at least 2 hours, but no longer than 12 hours. When fully charged, the indicator will show 100%.

## **On/Off/Control**

Press the button once to turn on the callus remover. Press twice to switch to the second speed. Press three times to turn off the device.

## **Indicator**

The indicator shows the battery level and the selected mode.

## USER GUIDE

**1.** Make sure the callus remover is fully charged before use. Charge the device for at least 2 hours. Then choose the desired sanding bit.

**2.** Be careful not to use the device on the same spot for more than 5 seconds to avoid irritation.

Want to change the sanding bit? Hold both sides of the grinding head with your fingers and pull up, so the grinding head can be easily removed.

**3.** To install the grinding head, press it down until you hear a “click,” indicating it is properly secured. Check that the sanding bit is firmly in place before use to prevent damage.

**4.** After use, you can clean the callus remover as follows: First, remove the grinding head and dust off the protector. Clean the dust on the sanding bit with a cleaning brush. Do not turn on the device while cleaning.

Do not use salt water, water over 60 degrees, alcohol, or chemical products when cleaning.

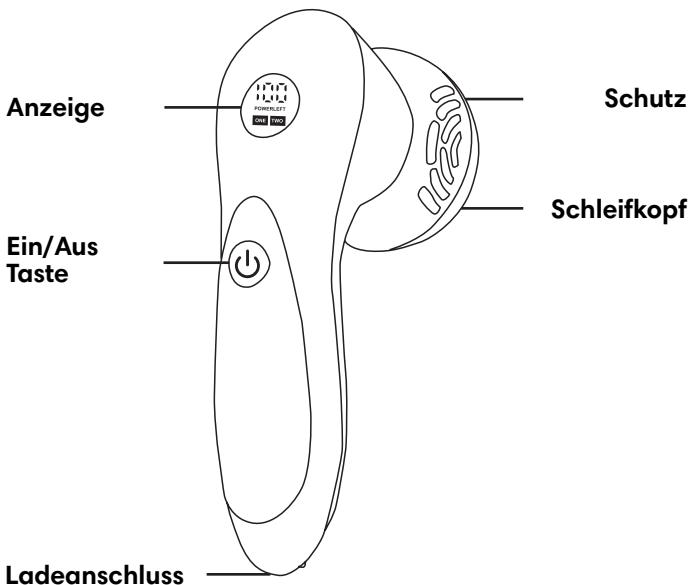
## **CHARACTERISTICS AND APPLICATION**

- The Callus Remover is only intended for use on the feet and heels. Do not use this device on other parts of the body.
- Use the Callus Remover only for the purposes described in this instruction manual.
- Each head is recommended for one person only. For hygienic reasons, the head should not be shared with others.
- Do not use this device if you have diabetes or poor blood circulation.
- If you have any skin conditions or other medical issues, consult your physician before using this device.
- Do not use the device on the same area of skin for more than 2-3 seconds.
- Do not use it on red, irritated, inflamed, infected, or blistered skin.
- Do not use the device on warts, sores, or open wounds.
- Discontinue use immediately if you experience any pain or irritation.
- Overuse may cause skin irritation.
- Seek medical attention if the skin becomes severely irritated or bleeds.
- For household use only.

- This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.
- Do not store the device in direct sunlight. Store it in a cool, dry place at a temperature between 0-40°C. Keep the device dry when not in use.
- Do not turn the device on if the grinding head is not attached.
- Do not drop or insert anything into any opening of the device.
- Do not use the device outdoors.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- Keep the device out of reach of children, as it is not intended for use by children.
- This device is not to be used on, by, or near children or disabled persons.
- To prevent accidents, injury, or damage to the device, keep the Callus Remover away from your scalp hair, eyebrows, eyelashes, as well as clothes, brushes, wires, cords, shoelaces, etc., during use.
- Do not continuously rub the device on the same area or apply strong pressure.
- Do not disassemble this device.

# DEUTSCH

# DAS GERÄT



## **Schutz**

Lass den Schutz während der Benutzung immer an seinem Platz. Ohne den Schutz kann zu viel Staub in das Gerät gelangen, was zu Schäden führen kann.

## **Schleifkopf**

Wähle den richtigen Schleifkopf, bevor du beginnst. Jeder Schleifkopf hat eine unterschiedliche Körnung, was das Ergebnis beeinflusst. Verwende den Schleifkopf nicht länger als 5 Sekunden an derselben Stelle, um Hautreizungen zu vermeiden.

## **Ladeanschluss**

Verwende das mitgelieferte Kabel, um den Hornhautentferner aufzuladen. Lade das Gerät mindestens 2 Stunden, aber nicht länger als 12 Stunden auf. Wenn das Gerät vollständig geladen ist, zeigt die Anzeige 100% an.

## **Ein/Aus Taste**

Drücke einmal auf den Knopf, um den Hornhautentferner einzuschalten. Drücke zweimal, um zur zweiten Geschwindigkeit zu wechseln. Drücke dreimal, um das Gerät auszuschalten.

## **Anzeige**

Auf der Anzeige kannst du den Batteriestand und den gewählten Modus ablesen.

# **BENUTZERHANDBUCH**

- 1.** Stelle sicher, dass der Hornhautentferner vor dem Gebrauch vollständig aufgeladen ist. Lade das Gerät mindestens 2 Stunden auf. Wähle danach den gewünschten Schleifkopf.
- 2.** Achte darauf, das Gerät nicht länger als 5 Sekunden an derselben Stelle zu verwenden, um Hautreizungen zu vermeiden. Möchtest du den Schleifkopf wechseln? Halte beide Seiten des Schleifkopfes mit den Fingern fest und ziehe ihn nach oben, damit der Schleifkopf leicht entfernt werden kann.
- 3.** Um den Schleifkopf zu anzubringen, drücke ihn nach unten, bis du ein "Klicken" hörst, was bedeutet, dass er richtig befestigt wurde. Überprüfe vor dem Gebrauch, ob der Schleifkopf fest sitzt, um Schäden zu vermeiden.
- 4.** Nach dem Gebrauch kannst du den Hornhautentferner wie folgt reinigen: Entferne zuerst den Schleifkopf und entstaube den Schutz. Reinige den Staub auf dem Schleifkopf mit einer Reinigungsbürste. Schalte das Gerät während der Reinigung nicht ein.

Verwende beim Reinigen kein Salzwasser, kein Wasser über 60 Grad, keinen Alkohol oder chemische Mittel.

## EIGENSCHAFTEN UND ANWENDUNG

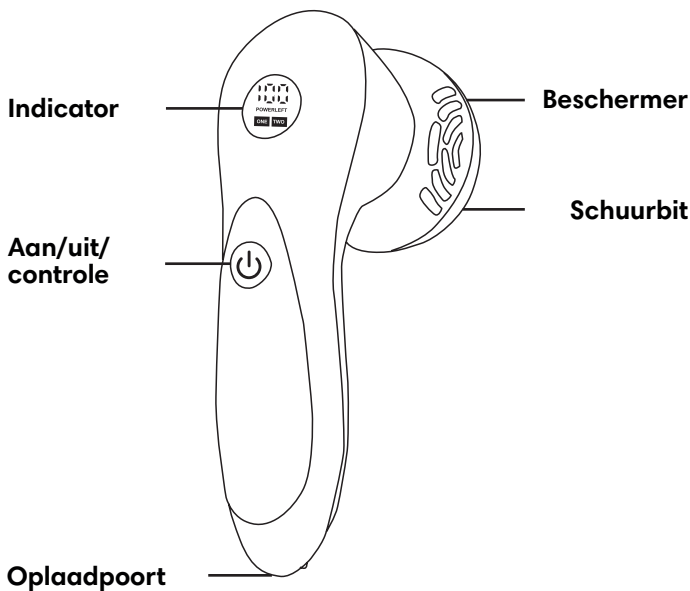
- Der Hornhautentferner ist nur zur Verwendung an den Füßen und Fersen vorgesehen. Verwenden Sie dieses Gerät nicht an anderen Körperteilen.
- Verwenden Sie den Hornhautentferner nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Zwecke.
- Jeder Schleifkopf wird nur für eine Person empfohlen. Aus hygienischen Gründen sollte der Kopf nicht mit anderen geteilt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie Diabetes oder eine schlechte Durchblutung haben.
- Wenn Sie Hautprobleme oder andere gesundheitliche Beschwerden haben, konsultieren Sie vor der Anwendung Ihren Arzt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 5 Sekunden an derselben Stelle der Haut.
- Verwenden Sie es nicht auf roter, gereizter, entzündeter, infizierter oder mit Blasen bedeckter Haut.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf Warzen, Wunden oder offenen Verletzungen.
- Beenden Sie die Anwendung sofort, wenn Sie Schmerzen oder Reizungen verspüren.
- Übermäßiger Gebrauch kann Hautreizungen verursachen.

- Suchen Sie einen Arzt auf, wenn die Haut stark gereizt wird oder blutet.
- Nur für den Hausgebrauch.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder eingewiesen.
- Lagern Sie das Gerät nicht im direkten Sonnenlicht. Bewahren Sie es an einem kühlen, trockenen Ort bei einer Temperatur zwischen 0-40°C auf. Halten Sie das Gerät trocken, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn der Schleifkopf nicht angebracht ist.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen oder führen Sie nichts in Öffnungen des Geräts ein.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da es nicht für die Verwendung durch Kinder bestimmt ist.
- Dieses Gerät darf nicht an, von oder in der Nähe von Kindern oder behinderten Personen verwendet werden.

- Um Unfälle, Verletzungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden: Halten Sie den Hornhautentferner während des Gebrauchs von Ihrem Kopfhaar, Ihren Augenbrauen, Wimpern sowie von Kleidung, Bürsten, Drähten, Schnüren, Schnürsenkeln usw. fern.
- Reiben Sie nicht kontinuierlich mit dem Gerät auf derselben Stelle und üben Sie keinen starken Druck aus.
- Bauen Sie dieses Gerät nicht auseinander.

# **NEDERLANDS**

# HET APPARAAT



## **Beschermer**

Laat de beschermer altijd op zijn plaats zitten tijdens het gebruik. Zonder de beschermer kan er teveel stof in de eeltverwijderaar komen, wat het apparaat kan beschadigen.

## **Schuurbit**

Kies de juiste schuurbit voordat je begint. Elke schuurbit heeft een andere grofheid, wat invloed heeft op het resultaat. Gebruik de schuurbit niet langer dan 5 seconden op dezelfde plek om irritatie te voorkomen.

## **Oplaadpoort**

Gebruik de meegeleverde kabel om de eeltverwijderaar op te laden. Laad het apparaat minimaal 2 uur op, maar niet langer dan 12 uur. Wanneer de eeltverwijderaar volledig is opgeladen, zal de indicator 100% aangeven.

## **Aan/uit/controle**

Druk één keer op de knop om de eeltverwijderaar aan te zetten. Druk twee keer om naar de tweede snelheid te gaan. Druk drie keer om het apparaat uit te zetten.

## **Indicator**

Op de indicator kun je het batterijpercentage en de gekozen modus aflezen.

# GEBRUIKSAANWIJZING

- 1.** Zorg ervoor dat de eeltverwijderaar is opgeladen voor gebruik. Laad het apparaat minimaal 2 uur op. Kies daarna de gewenste schuurbit.
- 2.** Let erop dat je tijdens het gebruik nooit langer dan 5 seconden op dezelfde plek blijft om irritatie te voorkomen. Wil je de schuurbit vervangen? Houd beide zijden van de slijpkop vast met je vingers en trek omhoog, zodat je de slijpkop eenvoudig kunt verwijderen.
- 3.** Om de slijpkop weer te installeren, druk je deze omlaag totdat je een “klik” hoort. Dit betekent dat hij goed is bevestigd. Controleer voor gebruik of de schuurbit stevig vastzit om schade te voorkomen.
- 4.** Na gebruik kun je de eeltverwijderaar als volgt reinigen: Verwijder eerst de slijpkop en stof de beschermer af. Reinig het stof op de schuurbit met een reinigingsborstel. Zet het apparaat niet aan tijdens het schoonmaken.

Gebruik geen zout water, water boven de 60 graden, alcohol of chemische middelen bij het reinigen.

## **KENMERKEN EN TOEPASSINGEN**

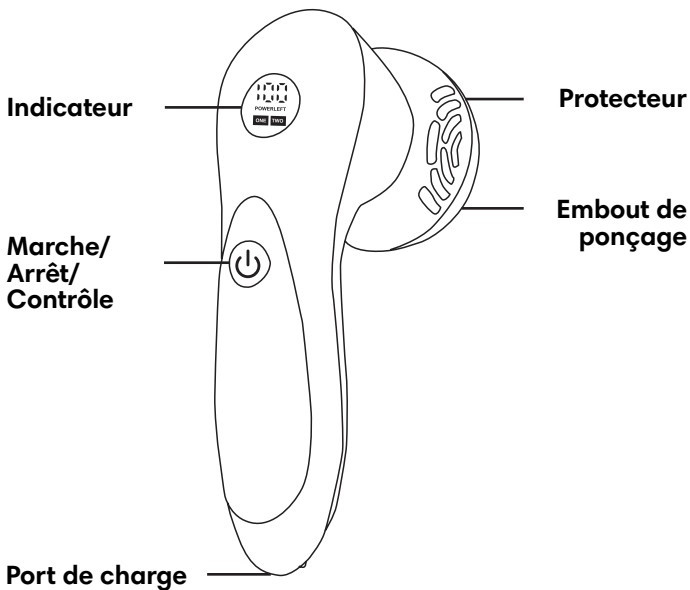
- De Eeltverwijderaar is alleen bedoeld voor gebruik op de voeten en hielen. Gebruik dit apparaat niet op andere delen van het lichaam.
- Gebruik de Eeltverwijderaar alleen voor de doeleinden die in deze handleiding worden beschreven.
- Elke kop wordt aanbevolen voor één persoon. Om hygiënische redenen mag de kop niet met anderen worden gedeeld.
- Gebruik dit apparaat niet als je diabetes hebt of een slechte bloedsomloop.
- Als je huidproblemen hebt of andere medische aandoeningen, raadpleeg dan je arts voordat je het apparaat gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet langer dan 2-3 seconden op dezelfde plek op de huid.
- Gebruik het niet op rode, geïrriteerde, ontstoken, geïnfecteerde of met blaren bedekte huid.
- Gebruik het apparaat niet op wratten, zweren of open wonden.
- Stop onmiddellijk met het gebruik als je pijn of irritatie ervaart.
- Overmatig gebruik kan huidirritatie veroorzaken.
- Raadpleeg een arts als de huid ernstig geïrriteerd raakt of bloedt.

- Alleen voor huishoudelijk gebruik.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij toezicht of instructie hebben gekregen van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Bewaar het apparaat niet in direct zonlicht. Bewaar het op een koele, droge plaats bij een temperatuur tussen 0-40°C. Houd het apparaat droog wanneer het niet in gebruik is.
- Schakel het apparaat niet in als de slijpkop niet is bevestigd.
- Laat niets vallen of steek niets in een opening van het apparaat.
- Gebruik het apparaat niet buiten.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met dit apparaat spelen.
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen, omdat het niet bedoeld is voor gebruik door kinderen.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt op, door of in de buurt van kinderen of invalide personen.

- Om ongevallen, letsel of schade aan het apparaat te voorkomen: houd de Eeltverwijderaar tijdens gebruik uit de buurt van je hoofdhaar, wenkbrauwen, wimpers, kleding, borstels, draden, koorden, schoenveters, enzovoort.
- Wrijf niet continu met het apparaat op dezelfde plek en druk niet te hard.
- Demonteer dit apparaat niet.

# FRANCAIS

# LE DISPOSITIF



## **Protecteur**

Gardez toujours le protecteur en place pendant l'utilisation. Sans le protecteur, trop de poussière pourrait entrer dans l'appareil, ce qui risquerait de l'endommager.

## **Embout de ponçage**

Choisissez l'embout de ponçage approprié avant de commencer. Chaque embout a un grain différent, ce qui influence le résultat. Ne poncez pas au même endroit plus de 5 secondes pour éviter les irritations.

## **Port de charge**

Utilisez le câble fourni pour charger l'appareil.

Chargez-le pendant au moins 2 heures, mais pas plus de 12 heures. Une fois complètement chargé, l'indicateur affichera 100%.

## **Marche/Arrêt/Contrôle**

Appuyez une fois pour allumer l'appareil. Appuyez deux fois pour passer à la deuxième vitesse. Appuyez trois fois pour éteindre l'appareil.

## **Indicateur**

L'indicateur affiche le niveau de batterie et le mode sélectionné.

# MANUEL DE L'UTILISATEUR

- 1.** Assurez-vous que l'appareil de retrait des callosités est bien chargé avant utilisation. Chargez l'appareil pendant au moins 2 heures. Ensuite, choisissez l'embout de ponçage souhaité.
- 2.** Faites attention à ne pas utiliser l'appareil plus de 5 secondes au même endroit pour éviter les irritations. Vous souhaitez changer l'embout de ponçage ? Tenez les deux côtés de la tête de ponçage avec vos doigts et tirez vers le haut pour retirer facilement la tête.
- 3.** Pour installer la tête de ponçage, appuyez dessus jusqu'à entendre un "clic", indiquant qu'elle est bien fixée. Vérifiez que l'embout de ponçage est bien en place avant de l'utiliser pour éviter tout dommage.
- 4.** Après utilisation, vous pouvez nettoyer l'appareil de cette manière : Retirez d'abord la tête de ponçage et dépoussiérez le protecteur. Nettoyez la poussière sur l'embout de ponçage avec une brosse de nettoyage. Ne mettez pas l'appareil en marche pendant le nettoyage.  
  
N'utilisez pas d'eau salée, d'eau à plus de 60 degrés, d'alcool ou de produits chimiques pour nettoyer.

## CARACTÉRISTIQUES ET APPLICATIONS

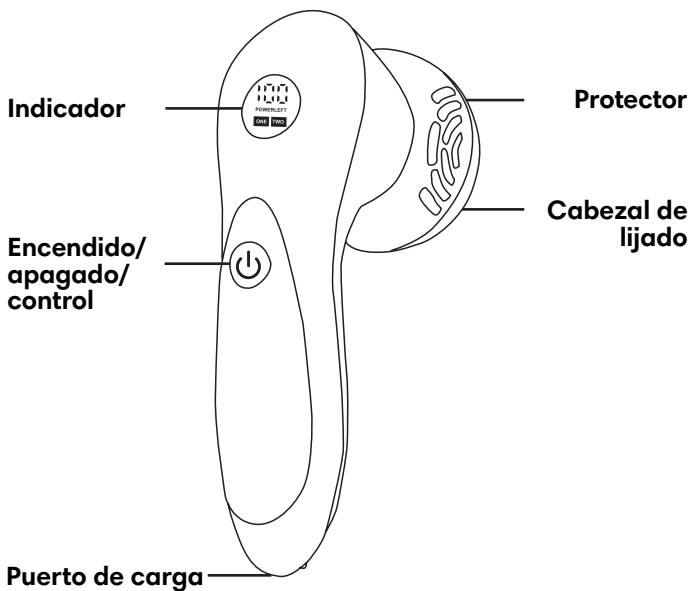
- L'appareil pour enlever la corne est uniquement destiné à être utilisé sur les pieds et les talons. N'utilisez pas cet appareil sur d'autres parties du corps.
- Utilisez l'appareil pour enlever la corne uniquement aux fins décrites dans ce manuel d'instructions.
- Chaque tête est recommandée pour une seule personne. Pour des raisons d'hygiène, la tête ne doit pas être partagée avec d'autres.
- N'utilisez pas cet appareil si vous êtes diabétique ou si vous avez une mauvaise circulation sanguine.
- Si vous avez des problèmes de peau ou d'autres problèmes médicaux, consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil.
- N'utilisez pas l'appareil sur la même zone de la peau pendant plus de 2 à 3 secondes.
- N'utilisez pas l'appareil sur une peau rouge, irritée, enflammée, infectée ou couverte de cloques.
- N'utilisez pas l'appareil sur des verrues, des plaies ou des blessures ouvertes.
- Arrêtez immédiatement l'utilisation si vous ressentez une douleur ou une irritation.
- Une utilisation excessive peut provoquer des irritations de la peau.

- Consultez un médecin si la peau devient sévèrement irritée ou saigne.
- Uniquement pour une utilisation domestique.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient sous surveillance ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Ne stockez pas l'appareil en plein soleil. Rangez-le dans un endroit frais et sec à une température comprise entre 0 et 40°C. Gardez l'appareil au sec lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne mettez pas l'appareil en marche si la tête de broyage n'est pas fixée.
- Ne laissez rien tomber et n'insérez rien dans les ouvertures de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants, car il n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé sur, par ou près des enfants ou des personnes handicapées.

- Pour éviter les accidents, les blessures ou les dommages à l'appareil : gardez l'appareil pour enlever la corne à l'écart de vos cheveux, sourcils, cils ainsi que des vêtements, brosses, fils, cordons, lacets, etc., pendant son utilisation.
- Ne frottez pas continuellement l'appareil sur la même zone et n'appliquez pas une pression excessive.
- Ne démontez pas cet appareil.

**ESPAÑOL**

# EL DISPOSITIVO



## **Protector**

Mantenga siempre el protector en su lugar durante el uso. Sin el protector, puede entrar demasiado polvo en el eliminador de callos, lo que podría dañar el dispositivo.

## **Cabezal de lijado**

Elija el cabezal de lijado adecuado antes de comenzar. Cada cabezal tiene un nivel de rugosidad diferente, lo que afecta el resultado. No utilice el cabezal durante más de 5 segundos en el mismo lugar para evitar irritaciones.

## **Puerto de carga**

Utilice el cable suministrado para cargar el eliminador de callos. Cargue el dispositivo durante al menos 2 horas, pero no más de 12 horas. Cuando el eliminador esté completamente cargado, el indicador mostrará el 100%.

## **Encendido/apagado/control**

Pulse el botón una vez para encender el eliminador de callos. Pulse dos veces para cambiar a la segunda velocidad. Pulse tres veces para apagar el dispositivo.

## **Indicador**

En el indicador, puede ver el porcentaje de batería y el modo seleccionado.

# GUÍA DEL USUARIO

**1.** Asegúrese de que el eliminador de callos esté cargado antes de usarlo. Cargue el dispositivo durante al menos 2 horas. Luego, elija el cabezal de lijado deseado.

**2.** Durante el uso, no permanezca en el mismo lugar durante más de 5 segundos para evitar irritaciones. ¿Quiere cambiar el cabezal? Sostenga ambos lados de la cabeza abrasiva con los dedos y tire hacia arriba para retirarla fácilmente.

**3.** Para instalar nuevamente la cabeza abrasiva, presiónela hacia abajo hasta que escuche un “clic”. Esto significa que está bien colocada. Antes de usar, verifique que el cabezal esté bien ajustado para evitar daños.

**4.** Después de usar, puede limpiar el eliminador de callos de la siguiente manera:

Primero retire la cabeza abrasiva y limpie el protector. Utilice un cepillo de limpieza para eliminar el polvo del cabezal de lijado. No encienda el dispositivo durante la limpieza.

No use agua salada, agua a más de 60 grados, alcohol ni productos químicos al limpiar.

## **CARACTERÍSTICAS Y APLICACIÓN**

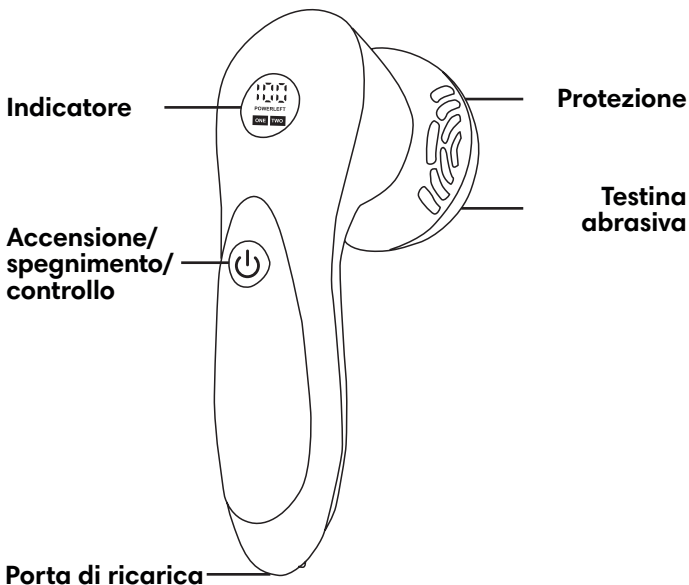
- El eliminador de callos está diseñado únicamente para su uso en los pies y talones. No utilice este dispositivo en otras partes del cuerpo.
- Utilice el eliminador de callos solo para los fines descritos en este manual.
- Se recomienda que cada cabezal sea utilizado por una sola persona. Por razones de higiene, no debe compartirse con otras personas.
- No utilice este dispositivo si tiene diabetes o mala circulación sanguínea.
- Si tiene problemas de piel u otras condiciones médicas, consulte a su médico antes de usar el dispositivo.
- No utilice el dispositivo durante más de 2-3 segundos en el mismo lugar de la piel.
- No lo use sobre piel enrojecida, irritada, inflamada, infectada o con ampollas.
- No use el dispositivo en verrugas, llagas o heridas abiertas.
- Deje de usarlo de inmediato si experimenta dolor o irritación.
- El uso excesivo puede causar irritación de la piel.
- Consulte a un médico si la piel se irrita gravemente o sangra.

- Solo para uso doméstico.
- Este dispositivo no está diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que estén bajo supervisión o reciban instrucciones de una persona responsable de su seguridad.
- No almacene el dispositivo bajo la luz directa del sol. Guárdelo en un lugar fresco y seco a una temperatura entre 0-40°C. Mantenga el dispositivo seco cuando no esté en uso.
- No encienda el dispositivo si la cabeza de lijado no está colocada.
- No deje caer ni introduzca objetos en ninguna abertura del dispositivo.
- No utilice el dispositivo en exteriores.
- Los niños deben estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con este dispositivo.
- Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños, ya que no está destinado para su uso por parte de ellos.
- Este dispositivo no debe usarse sobre, por o cerca de niños o personas con discapacidad.

- Para evitar accidentes, lesiones o daños al dispositivo: mantenga el eliminador de callos alejado de su cabello, cejas, pestañas, ropa, cepillos, cables, cordones, cordones de zapatos, etc., durante su uso.
- No frote continuamente el dispositivo en el mismo lugar ni ejerza demasiada presión.
- No desmonte este dispositivo.

# ITALIANO

# IL DISPOSITIVO



## **Protezione**

Assicurarsi che la protezione sia sempre al suo posto durante l'uso. Senza la protezione, troppa polvere potrebbe entrare nel rimuovi calli, danneggiando il dispositivo.

## **Testina abrasiva**

Scegliere la testina abrasiva corretta prima di iniziare. Ogni testina ha un livello di grana diverso, che influisce sul risultato. Non utilizzare la testina per più di 5 secondi nello stesso punto per evitare irritazioni.

## **Porta di ricarica**

Utilizzare il cavo fornito per ricaricare il rimuovi calli. Caricare il dispositivo per almeno 2 ore, ma non più di 12 ore. Quando il dispositivo è completamente carico, l'indicatore mostrerà il 100%.

## **Accensione/spegnimento/controllo**

Premere il pulsante una volta per accendere il rimuovi calli. Premere due volte per passare alla seconda velocità. Premere tre volte per spegnere il dispositivo.

## **Indicatore**

Sull'indicatore è possibile leggere la percentuale della batteria e la modalità selezionata.

# GUIDA DELL'UTENTE

**1.** Assicurarsi che il rimuovi calli sia carico prima dell'uso. Caricare il dispositivo per almeno 2 ore. Successivamente, scegliere la testina abrasiva desiderata.

**2.** Durante l'uso, non rimanere nello stesso punto per più di 5 secondi per evitare irritazioni. Vuoi sostituire la testina? Tieni entrambi i lati della testina abrasiva con le dita e tirala verso l'alto per rimuoverla facilmente.

**3.** Per reinstallare la testina abrasiva, premila verso il basso finché non senti un "clic". Questo significa che è ben fissata. Prima dell'uso, verifica che la testina sia saldamente attaccata per evitare danni.

**4.** Dopo l'uso, pulire il rimuovi calli nel seguente modo: Rimuovere prima la testina abrasiva e pulire la protezione. Utilizzare una spazzola per rimuovere la polvere dalla testina abrasiva. Non accendere il dispositivo durante la pulizia.

Non utilizzare acqua salata, acqua sopra i 60 gradi, alcol o prodotti chimici per la pulizia.

## CARATTERISTICHE E APPLICAZIONE

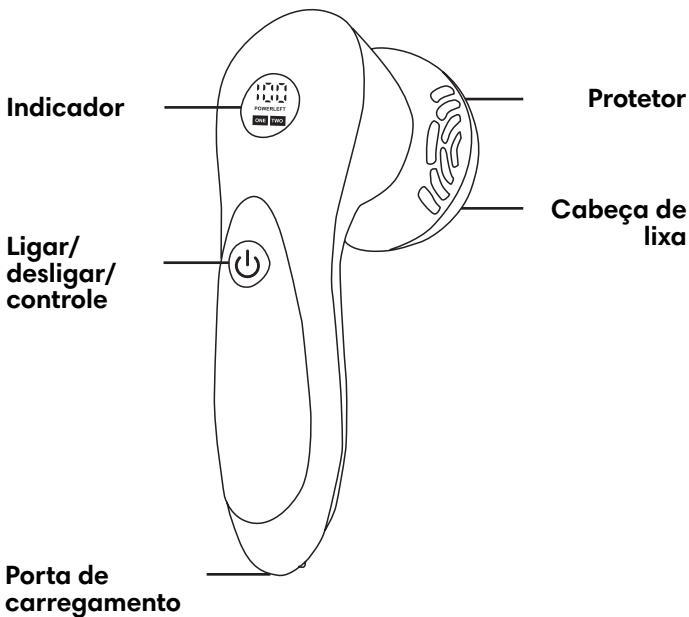
- Il rimuovi calli è destinato esclusivamente all'uso su piedi e talloni. Non utilizzare questo dispositivo su altre parti del corpo.
- Utilizzare il rimuovi calli solo per gli scopi descritti in questo manuale.
- Ogni testina è raccomandata per una sola persona. Per motivi igienici, la testina non deve essere condivisa con altri.
- Non utilizzare questo dispositivo se si soffre di diabete o di cattiva circolazione sanguigna.
- Se si hanno problemi di pelle o altre condizioni mediche, consultare il proprio medico prima di usare il dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo per più di 2-3 secondi nello stesso punto della pelle.
- Non utilizzarlo su pelle arrossata, irritata, infiammata, infetta o con vesciche.
- Non utilizzare il dispositivo su verruche, piaghe o ferite aperte.
- Interrompere immediatamente l'uso se si avverte dolore o irritazione.
- L'uso eccessivo può causare irritazione cutanea.
- Consultare un medico se la pelle diventa gravemente irritata o sanguina.

- Solo per uso domestico.
- Questo dispositivo non è destinato a persone (inclusi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano supervisionati o istruiti da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non conservare il dispositivo alla luce diretta del sole. Conservarlo in un luogo fresco e asciutto a una temperatura compresa tra 0-40°C. Mantenere il dispositivo asciutto quando non in uso.
- Non accendere il dispositivo se la testina abrasiva non è fissata.
- Non far cadere o inserire oggetti in alcuna apertura del dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo all'aperto.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con questo dispositivo.
- Tenere il dispositivo fuori dalla portata dei bambini, poiché non è destinato al loro utilizzo.
- Questo dispositivo non deve essere utilizzato su, da o vicino a bambini o persone disabili.

- Per evitare incidenti, lesioni o danni al dispositivo: tenere il rimuovi calli lontano dai capelli, sopracciglia, ciglia, vestiti, spazzole, fili, lacci, lacci delle scarpe, ecc., durante l'uso.
- Non strofinare continuamente il dispositivo nello stesso punto e non esercitare troppa pressione.
- Non smontare questo dispositivo.

# PORTUGUÊS

# O DISPOSITIVO



## **Protetor**

Mantenha sempre o protetor no lugar durante o uso. Sem o protetor, pode entrar muito pó no removedor de calos, o que pode danificar o dispositivo.

## **Cabeça de lixa**

Escolha a cabeça de lixa adequada antes de começar. Cada cabeça tem uma granulação diferente, o que influencia o resultado. Não utilize a cabeça por mais de 5 segundos no mesmo local para evitar irritação.

## **Porta de carregamento**

Use o cabo fornecido para carregar o removedor de calos. Carregue o dispositivo por pelo menos 2 horas, mas não mais de 12 horas. Quando o dispositivo estiver completamente carregado, o indicador mostrará 100%.

## **Ligar/desligar/controle**

Pressione o botão uma vez para ligar o removedor de calos. Pressione duas vezes para mudar para a segunda velocidade. Pressione três vezes para desligar o dispositivo.

## **Indicador**

No indicador, você pode ver a porcentagem da bateria e o modo selecionado.

# GUIA DO USUÁRIO

**1.** Certifique-se de que o removedor de calos esteja carregado antes de usar. Carregue o dispositivo por pelo menos 2 horas.

**2.** Em seguida, escolha a cabeça de lixa desejada. Durante o uso, nunca fique mais de 5 segundos no mesmo local para evitar irritação. Quer substituir a cabeça de lixa? Segure ambos os lados da cabeça abrasiva com os dedos e puxe para cima para removê-la facilmente.

**3.** Para reinstalar a cabeça abrasiva, pressione-a para baixo até ouvir um “clique”. Isso significa que está bem fixada. Antes de usar, verifique se a cabeça está firmemente presa para evitar danos.

**4.** Após o uso, você pode limpar o removedor de calos da seguinte forma:  
Primeiro, remova a cabeça abrasiva e limpe o protetor. Use uma escova de limpeza para remover o pó da cabeça de lixa. Não ligue o dispositivo durante a limpeza.

Não use água salgada, água acima de 60 graus, álcool ou produtos químicos ao limpar.

## **CARACTERÍSTICAS E APLICAÇÃO**

- O removedor de calos destina-se apenas ao uso nos pés e calcanhares. Não utilize este dispositivo em outras partes do corpo.
- Utilize o removedor de calos apenas para os fins descritos neste manual.
- Recomenda-se que cada cabeça seja utilizada por apenas uma pessoa. Por razões de higiene, a cabeça não deve ser compartilhada com outros.
- Não utilize este dispositivo se tiver diabetes ou má circulação sanguínea.
- Se tiver problemas de pele ou outras condições médicas, consulte o seu médico antes de usar o dispositivo.
- Não utilize o dispositivo por mais de 2-3 segundos no mesmo local da pele.
- Não use em pele vermelha, irritada, inflamada, infectada ou com bolhas.
- Não use o dispositivo em verrugas, feridas ou cortes abertos.
- Interrompa o uso imediatamente se sentir dor ou irritação.
- O uso excessivo pode causar irritação da pele.
- Consulte um médico se a pele ficar gravemente irritada ou sangrar.

- Apenas para uso doméstico.
- Este dispositivo não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que estejam sob supervisão ou orientação de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Não armazene o dispositivo sob luz solar direta. Guarde-o em um local fresco e seco a uma temperatura entre 0-40°C. Mantenha o dispositivo seco quando não estiver em uso.
- Não ligue o dispositivo se a cabeça de lixamento não estiver fixada.
- Não deixe cair nem introduza objetos em nenhuma abertura do dispositivo.
- Não utilize o dispositivo ao ar livre.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com este dispositivo.
- Mantenha o dispositivo fora do alcance das crianças, pois não se destina ao uso infantil.
- Este dispositivo não deve ser utilizado em, por ou perto de crianças ou pessoas com deficiência.

- Para evitar acidentes, lesões ou danos ao dispositivo: mantenha o removedor de calos afastado do cabelo, sobrancelhas, cílios, roupas, escovas, fios, cordões, cadarços, etc., durante o uso.
- Não esfregue continuamente o dispositivo no mesmo ponto nem pressione com demasiada força.
- Não desmonte este dispositivo.



**VULPESGOODS**



**VULPESGOODS\_COM**



**VULPESGOODS\_COM**